

## SÍMINI DIEGO

Dipartimento di lingue e letterature straniere

Università del Salento

via Taranto 35, 73100 Lecce

[diego.simini@unisalento.it](mailto:diego.simini@unisalento.it)

### Elenco delle pubblicazioni

#### Curatele

Cintio Vitier, *Scritti lievi*, Lecce, Piero Manni/Argo, 2000, pp. 64

Carlos Martínez Moreno, *Quel color che l'inferno mi nascese*, trad. di Diego Símini, Firenze, Le Lettere 2005, pp. 273 (ISBN 88-7166-896-0)

#### Saggi, articoli, etc.

“Invarianti e variabili tra testi aztechi e inca sulla Conquista”, in *Latinoamerica*, 57 (1995), pp. 119-125

“La guerra silenziosa di Manuel Scorza”, in *Latinoamerica*, 59 (1995), pp. 105-120

“Il sogno nella narrativa di Manuel Scorza”, in *Sogno e scrittura nelle culture iberiche*, Atti del XVII convegno Aispi di Milano, 24-25-26 ottobre 1996, Roma, Bulzoni 1998, pp. 393-400

“Cuba: un sistema economico efficiente e umano. Intervista a Carlos Tablada Pérez”, in *Latinoamerica*, 66 (1998), pp. 41-45

“L'Uruguay prende il suo posto in America latina. Intervista a Renzo Pi Hugarte”, in *Palaver*, 10 (1997-1998), pp. 141-148

“Un tema e la sue variazioni: *Benito Cereno* di Herman Melville e *La fragata de las máscaras* di Tomás de Mattos”, in *Ricerca Research Recherche*, 3, 1997 (stampa 1998), pp. 201-218

*Dante guida letteraria in “El color que el inferno me escondiera” di Carlos Martínez Moreno*, in Rosa Maria Grillo (ed.), *Italia e Uruguay: culture in contatto*, Atti del Convegno di Salerno, Napoli, Esi, 1999, pp. 247-257

“Dante y la *Divina Comedia* en la obra de Carlos Martínez Moreno”, in José Vicente Bañuls Oller, Juan Sánchez Méndez & Julia Sanmartín Sáez (eds.), *Literatura iberoamericana y tradición clásica*, Actas del Congreso internacional Barcelona-Valencia, 21-25 octubre 1997, Universitat Autònoma de Barcelona-Universitat de València, 1999, pp. 425-433

“Tradurre *Ariel* a cent’anni dalla composizione”, in *Quaderni sulla traduzione letteraria* (supplemento di *La Panarie*), 125 (suppl. 7) (2001), pp. 21-26

“Tre ispanisti toscani ‘minori’: Parducci, Mazzei e Marcori (con una digressione)”, in Francesco Saverio Festa, Rosa Maria Grillo (eds.), *La Spagna degli anni ‘30 di fronte all’Europa. Politica Storia Filosofia Letteratura Radio Cinema Teatro*, Atti del Convegno di Salerno, maggio 1998, Roma, Pellicani, 2001 (stampa 2002), pp. 321-332 (BNI 2003-3908)

“Postfazione. Tomás de Mattos, il piacere della narrazione”, in Tomás de Mattos, *Cielo di Baghdad*, trad. di Nunzia Melcarne, Nardò (Lecce), Besa, 2004, pp. 105-119 (ISBN 88-497-0199-3)

“Introduzione” a Carlos Martínez Moreno, *Quel color che l’inferno mi nascose*, trad. di Diego Símini, Firenze, Le Lettere 2005, pp. 5-35 (ISBN 88-7166-896-0)

“Conflictos individuales y colectivos en la obra de Laura Restrepo”, in Antonella Cancellier, Maria Caterina Ruta, Laura Silvestri, Lorenzo Blini, Maria Vittoria Calvi (eds.), *Escritura y conflicto/Scrittura e conflitto*, Atti del XXII Congresso AISPI, Catania-Ragusa 16-18 maggio 2004, A.ISP.I – Instituto Cervantes, 2007 (CD-ROM), pp. 437-447 (ISBN 978-84-88252-73-0)

“Dante ‘duca, signore e maestro’ de Carlos Martínez Moreno en el infierno uruguayo de los ’70”, in Nicola Bottiglieri e Teresa Colque (eds.), *Dante en América Latina. Actas del I congreso internacional sobre Dante Alighieri en Latinoamérica*, Salta 4-8 de octubre de 2004, Cassino, Università degli Studi, 2007, vol. II, pp. 803-822 (ISBN 978-88-8317-038-6)

“Lady Effie’s Teapot. Bernard Hickey and the Battle of the Plate”, in *Simplegadi* (Rivista internazionale online di lingue e letterature moderne, Università di Udine), n. 5, contributo di circa 2 pp. (<http://web.uniud.it/all/simplegadi/index.html>)

“La memoria dell’orrore come riscatto dell’umanità”, Postfazione a Mauricio Rosencof, *Le lettere mai arrivate*, Firenze, Le Lettere, 2008, pp. 87-96 (ISBN 88-608-7158-1)

“De Maco a Maca. La metamorfosis emblemática de un personaje de Manuel Scorza”, in *Quaderni di Thule. Rivista italiana di studi americanistici*, VII (2008), pp. 533-537 (Atti del XXIX Convegno Internazionale di Americanistica, Perugia, 2-7 maggio 2007)

“Mauricio Rosencof, una vita e un’opera intensa”, in *Collettivo R – Atahualpa* (nuova serie), 8-9 (maggio-dicembre 2008), pp. 57-59 (non risulta ISSN)

“Comunità ed estraneità nella narrativa di Mauricio Rosencof”, in Cristina Giorcelli, Camilla Cattarulla (eds.), *Lo sguardo esiliato. Cultura europea e cultura americana fra delocalizzazione e radicamento*, Casoria, Loffredo, 2008, pp. 411-422 (ISBN 978-88-7564-291-4)

“Un gallo multicolore per un detenuto in isolamento”, in *Proa Italia*, 1 (2009), pp. 156-158 (ISBN 978-88-9521-022-3)

“Registri linguistici in *El bataraz* di Mauricio Rosencof”, in Gian Luigi De Rosa e Antonella De Laurentiis, *Lingue policentriche a confronto. Quando la periferia diventa centro*, Milano, Polimetrica, 2009, pp. 203-211 (ISBN 978-88-7699-161-5)

“La memoria de las mujeres en las novelas de Laura Restrepo”, in María José Porro Herrera y Blas Sánchez Dueñas (eds.), *Mujer y memoria: representaciones, identidades y códigos*, Córdoba, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Córdoba, 2009, pp. 297-310 (ISBN 978-84-7801-996-0)

“Alimentos y bebidas en *Las cartas que no llegaron* de Mauricio Rosencof”, in Eduardo Ceballos, *Tres salteños a Udine-Italia. Todo un sueño*, Salta, Milor, 2010, pp. 81-88 (senza ISBN)

“Un vecchio guerrigliero raccontafiabe”, Introduzione a Mauricio Rosencof, *Le leggende di tutte le cose*, Roma, Nova Dephi, 2011, pp. 9-12 (ISBN 978-88-97376-04-0)

“L’ebraismo universale di Mauricio Rosencof”, in *Lingue e Linguaggi*, 6 (2011), pp. 127-132 (ISSN 2239-0367; e-ISSN 2239-0359) DOI 10.1285/i2239-0359v6p127

## **Recensioni**

Eduardo Galeano, *Las palabras andantes*, in *Latinoamerica*, 59 (1995), pp.134-136

Amir Hamed, *Troya blanda*, in *Latinoamerica*, 66 (1998), pp. 139-141

José Pedro Díaz, *I fuochi di Sant'Elmo*, Casalvelino Scalo (Sa), Galzerano, 1997, in *Ricerca Research Recherche*, 3, 1997 (stampa 1998), pp. 403-406

Tomás de Mattos, *La fragata de las máscaras*, in *Confronto letterario*, XVI, 28 (1997) (stampa 1998), pp. 816-818

Luis Báez, *Preguntas indiscretas*, La Habana, Prensa Latina, 1999; Gustavo Eguren, *Pepe*, La Habana, Unión, 1998; Francisco López Sacha, *La terra delle mille danze. Il racconto cubano di oggi*, trad. di Ignazio Delogu, Empoli, Ibiskos, 1999, in *Ricerca Research Recherche*, 5, 1999 (stampa 2000), pp. 587-588; 589-590; 591-593

Laura Restrepo, *Delirio*, Madrid, Alfaguara, 2004, in *Quaderni del Dipartimento di LL Straniere di Lecce*, 23, 2001-2005 (stampa 2006), pp. 461-464 (ISSN 0393-3504)

Amanda Salvioni, *L'invenzione di un medioevo americano. Rappresentazioni moderne del passato coloniale in Argentina*, Reggio Emilia, Diabasis, 2003, pp. 238, e Óscar Terán, *Historia de las ideas en Argentina*, Buenos Aires, Siglo XXI, 2008, pp. 308, in *Lingue e Linguaggi*, 2 (2008), pp. 235-238 (ISBN 978-88-8232-693-7)

### **Traduzioni**

Ángel Cappelletti, *Le idee anarchiche*, a cura di Claudio Venza, Milano, Zeroincondotta, 1996 (traduzione di *La ideología anarquista*, Buenos Aires, Reconstruir, 1992)

José Enrique Rodó, *Ariele*, a cura di Martha L. Canfield, Firenze, Alinea, 2000, pp. 228 (ISBN 88-8125-416-6)

Laura Restrepo, *L'oscura sposa*, Milano, Frassinelli, 2004, pp. 403 (ISBN 88-7684-741-3)

Laura Restrepo, *Delirio*, Milano, Feltrinelli, 2005, pp. 254 (ISBN 88-07-01688-5)